

cecotec

PUMBA 1600 PURRFECT MEAL

Dispensador automático de comida para mascotas / Automatic pet food dispenser



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	11
Istruzioni di sicurezza	13
Instruções de segurança	16
Veiligheidsinstructies	18
Instrukcje bezpieczeństwa	21
Bezpečnostní pokyny	23

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	27
2. Antes de usar	27
3. Instalación	27
4. Funcionamiento	28
5. Limpieza y mantenimiento	29
6. Resolución de problemas	29
7. Especificaciones técnicas	30
8. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	30
9. Garantía y SAT	31
10. Copyright	31

INDEX

1. Parts and components	32
2. Before use	32
3. Installation	32
4. Operation	33
5. Cleaning and maintenance	34
6. Troubleshooting	34
7. Technical specifications	35
8. Disposal of old electrical and electronic appliances	35
9. Technical support and warranty	35
10. Copyright	36

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	37
2. Avant utilisation	37
3. Installation	37
4. Fonctionnement	38
5. Nettoyage et entretien	39
6. Résolution de problèmes	39
7. Spécifications techniques	40
8. Recyclage des équipements électriques et électroniques	41
9. Garantie et SAV	41
10. Copyright	41

INHALT

1. Teile und Komponenten	42
2. Vor dem Gebrauch	42
3. Montage	42
4. Bedienung	43
5. Reinigung und Wartung	44
6. Problembehebung	44
7. Technische Spezifikationen	45
8. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	45
9. Garantie und Kundendienst	46
10. Copyright	46

INDICE

1. Parti e componenti	47
2. Prima dell'uso	47
3. Installazione	47
4. Funzionamento	48
5. Pulizia e manutenzione	49
6. Risoluzione dei problemi	49
7. Specifiche tecniche	50
8. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	51
9. Garanzia e supporto tecnico	51
10. Copyright	51

ÍNDICE

1. Peças e componentes	52
2. Antes de usar	52
3. Instalação	52
4. Funcionamento	53
5. Limpeza e manutenção	54
6. Resolução de problemas	54
7. Especificações técnicas	55
8. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	55
9. Garantia e SAT	56
10. Copyright	56

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	57
2. Vóór u het apparaat gebruikt	57
3. Installatie	57
4. Werking	58
5. Schoonmaak en onderhoud	59
6. Probleemoplossing	59
7. Technische specificaties	60
8. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	60
9. Garantie en technische ondersteuning	61
10. Copyright	61

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	62
2. Przed użyciem	62
3. Instalacja	62
4. Funkcjonowanie	63
5. Czyszczenie i konserwacja	64
6. Rozwiązywanie problemów	64
7. Specyfikacja techniczna	65
8. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	65
9. Gwarancja i Serwis techniczny	66
10. Copyright	66

OBSAH

1. Části a složení	67
2. Před použitím	67
3. Instalace	67
4. Provoz	68
5. Čištění a údržba	69
6. Řešení problémů	69
7. Technické specifikace	70
8. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	70
9. Záruka a technický servis	71
10. Copyright	71

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Retire el producto y sus partes del packaging. Las bolsas podrían causar sofocación; Manténgase alejadas de niños o mascotas.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años, o superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se le ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Siempre desconecte el producto cuando no esté en uso o para limpiarlo.
- No utilice el producto en caso de que sus mascotas no lleguen al plato dispensador o tengan alguna invalidez física.
- No sumerja el producto en agua ya que podrían dañarse los componentes electrónicos
- No desarme el producto más allá de lo indicado en este manual.
- No utilice este producto para algo que no haya sido pensado o diseñado.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- La clavija de toma de corriente del cable de alimentación debe ser retirada de la base antes de limpiar el aparato o realizar las operaciones de mantenimiento.
- Desenchufe el dispensador cada vez que lo manipule.

- Nunca tire del cable para desenchufar el dispensador.
- No se debe utilizar el dispensador en lugares exteriores.
- Si el cable o el enchufe del dispensador estuviesen dañados, no se debe utilizar el aparato.
- En caso de que el enchufe llegase a mojarse, corte el suministro de la toma de corriente en la cual esté enchufado para proceder a desenchufarlo.
- Asegúrese de que el enchufe no esté húmedo. El tomacorriente debe estar ubicado en un lugar más alto que la ubicación del dispensador.
- No utilice el producto si el mismo funciona incorrectamente o se ha dañado. No intente reparar este producto por cuenta propia contacte con el SAT.
- Limpie el dispensador una vez por semana como mínimo.
- No permita a sus mascotas masticar o tragar cualquiera de las partes del producto. Para evitar problemas, puede pasar el cable a través de un conducto resistente.
- No instale o almacene este producto en lugares que estén expuestos a precipitaciones y/o a temperaturas menores a 4°C.
- La vida útil estimada de las pilas es de un año.
- Para evitar pillarse los dedos, mantenga las manos alejadas de la bandeja giratoria.
- Apague siempre el comedero antes de limpiarlo.
- Apague siempre el comedero antes de añadir comida.
- Apague siempre el comedero antes de quitar la tapa o la bandeja.
- Controle con frecuencia la cantidad de comida de los compartimentos para asegurarse de que el comedero dispensa comida correctamente.

Sobre las pilas

- Requiere 3 pilas de tamaño "D". Pilas NO incluidas. Utilice

sólo pilas alcalinas.

- Mire con frecuencia el indicador luminoso de batería baja para asegurarse de que el comedero tiene batería.
- Las pilas se deben retirar del aparato antes de eliminarlo.
- El aparato debe ser desconectado de la alimentación cuando se retire la batería
- Las pilas nuevas y usadas no deben ser mezcladas.
- Las pilas deben ser insertadas según la polaridad correcta.
- Las pilas descargadas deben ser retiradas del aparato y eliminadas de forma segura.
- Si el aparato debe ser almacenado sin ser utilizado durante un largo periodo de tiempo, conviene retirar las pilas.
- Los bornes de alimentación no deben ser cortocircuitados.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Remove the product and its parts from the packaging. Bags may cause asphyxia; keep away from children or pets.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- Always unplug the appliance when not in use or for cleaning.
- Do not use the appliance if your pets do not reach the feeder or if they have a physical disability.
- Do not immerse the product in water as this may damage the electronic components.

- Do not disassemble the product beyond what is indicated in this manual.
- Do not use this product for anything for which it was not intended or designed.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- The mains plug of the power cord must be removed from the base before cleaning or maintenance operations.
- Unplug the feeder every time you handle it.
- Never pull the cable to unplug the dispenser.
- The feeder must not be used outdoors.
- If the cable or plug of the dispenser is damaged, the appliance must not be used.
- If the plug gets wet, turn off the power at the socket to which it is plugged in and unplug it.
- Make sure the plug is not wet. The power socket should be located higher than the location of the feeder.
- Do not use the product if it is malfunctioning or damaged. Do not attempt to repair this product yourself, please contact the Technical Support Service.
- Clean the feeder at least once a week.
- Do not allow pets to chew or swallow any part of the product. To avoid problems, you can pass the cable through a resistant conduit.
- Do not install or store this product in locations that are exposed to precipitation and/or temperatures below 4 °C.
- The estimated lifespan of the batteries is one year.
- To avoid trapping your fingers, keep your hands away from the turntable.
- Always switch off the feeder before cleaning.
- Always switch off the feeder before adding food.

- Always switch off the feeder before removing the cover or tray.
- Frequently check the amount of food in the compartments to ensure that the feeder is dispensing food correctly.

About the batteries

- The appliance requires 3 "D" size batteries. Batteries are NOT included. Only use alkaline batteries.
- Check the low battery indicator light frequently to ensure that the feeder has battery.
- You must remove the batteries from the device before disposing of it.
- The device must be disconnected from the power supply when the battery is removed.
- New and used batteries should not be mixed.
- Batteries must be inserted according to the correct polarity.
- Discharged batteries must be removed from the appliance and disposed of safely.
- If the device is to be stored unused for a long period of time, the batteries should be removed.
- The supply terminals must not be short-circuited.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Retirez l'appareil et ses pièces de l'emballage. Les sacs peuvent provoquer asphyxie ; tenez-les à l'écart des enfants et des animaux domestiques.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations

nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit.

- Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Débranchez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas ou lorsque vous le nettoyez.
- N'utilisez pas l'appareil si vos animaux ne peuvent pas atteindre la gamelle ou s'ils souffrent d'un handicap physique.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau, car cela pourrait endommager les composants électroniques
- Ne démontez pas l'appareil au-delà de ce qui est indiqué dans ce manuel.
- N'utilisez pas cet appareil à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu ou prévu.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- La fiche doit être retirée de la base avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.
- Débranchez l'appareil chaque fois que vous le manipulez.
- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher le distributeur.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé à l'extérieur.
- Si le câble ou la fiche de l'appareil est endommagé, n'utilisez pas l'appareil.
- Si la fiche est mouillée, coupez l'alimentation de la prise sur laquelle elle est branchée et débranchez-la.
- Assurez-vous que la fiche n'est pas humide. La prise de courant doit être située plus haut que l'emplacement de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal ou s'il est endommagé. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-

même, contactez le Service Après-Vente.

- Nettoyez l'appareil au moins une fois par semaine.
- Ne laissez pas les animaux domestiques mâcher ou avaler une quelconque partie de l'appareil. Pour éviter tout problème, vous pouvez faire passer le câble dans un conduit solide.
- N'installez pas ou ne stockez pas cet appareil dans des endroits exposés à la pluie et/ou à des températures inférieures à 4 °C.
- La durée de vie des piles est estimée à un an.
- Pour éviter de vous pincer les doigts, éloignez vos mains de la gamelle pivotante.
- Éteignez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
- Éteignez toujours l'appareil avant d'ajouter de la nourriture.
- Éteignez toujours l'appareil avant de retirer le couvercle ou la gamelle.
- Vérifiez fréquemment la quantité de nourriture dans les compartiments pour vous assurer que le distributeur distribue correctement la nourriture.

À propos des piles

- Cet appareil fonctionne avec 3 piles de taille « D ». Piles non incluses. N'utilisez que des piles alcalines.
- Vérifiez fréquemment l'indicateur de batterie faible pour vous assurer que l'appareil dispose de batterie suffisante.
- Les piles doivent être retirées de l'appareil avant de vous en défaire.
- L'appareil doit être débranché lorsque la batterie est retirée
- Les piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangées.
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.
- Les piles épuisées doivent être retirées de l'appareil et éliminées en toute sécurité.
- Si l'appareil doit être stocké pendant une longue période

sans être utilisé, il est conseillé de retirer les piles.

- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Nehmen Sie das Produkt und seine Teile aus der Verpackung. Säcke können zum Ersticken führen; von Kindern und Haustieren fernhalten.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen oder reinigen wollen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Ihre Haustiere die Spenderschale nicht erreichen können oder eine körperliche Behinderung haben.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein, da dies die elektronischen Komponenten beschädigen könnte
- Zerlegen Sie das Produkt nur so weit, wie es in dieser Anleitung angegeben ist.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht für Dinge, für die es nicht vorgesehen oder konzipiert wurde.

- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Der Netzstecker des Stromversorgungskabels muss vor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten aus dem Basis gezogen werden.
- Ziehen Sie den Stecker des Spenders jedes Mal aus der Steckdose, wenn Sie ihn benutzen.
- Ziehen Sie niemals am Kabel, um den Spender auszustecken.
- Der Spender darf nicht im Freien verwendet werden.
- Wenn das Kabel oder der Stecker des Spenders beschädigt ist, darf das Gerät nicht verwendet werden.
- Wenn der Stecker nass wird, schalten Sie den Strom an der Steckdose aus, an der er eingesteckt ist, und ziehen Sie den Stecker heraus.
- Achten Sie darauf, dass der Stecker nicht nass ist. Die Steckdose sollte höher liegen als der Standort des Spenders.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu reparieren, wenden Sie sich bitte an den SAT.
- Reinigen Sie den Spender mindestens einmal pro Woche.
- Erlauben Sie Haustieren nicht, Teile des Produkts zu kauen oder zu verschlucken. Um Probleme zu vermeiden, können Sie das Kabel durch ein stabiles Kabelrohr führen.
- Installieren oder lagern Sie dieses Produkt nicht an Orten, an denen es Niederschlägen und/oder Temperaturen unter 4°C ausgesetzt ist.
- Die geschätzte Lebensdauer der Batterien beträgt ein Jahr.
- Um ein Einklemmen der Finger zu vermeiden, halten Sie Ihre Hände vom Plattenteller fern.
- Schalten Sie den Futterautomaten vor der Reinigung

immer aus.

- Schalten Sie den Futterautomaten immer aus, bevor Sie Futter hinzufügen.
- Schalten Sie die Zuführung immer aus, bevor Sie den Deckel oder das Fach abnehmen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Futtermenge in den Fächern, um sicherzustellen, dass der Futterautomat das Futter korrekt ausgibt.

Informationen über Batterien

- Benötigt 3 Batterien der Größe „D“. Batterien NICHT enthalten. Verwenden Sie nur Alkalibatterien.
- Prüfen Sie regelmäßig die Anzeige für niedrigen Batteriestand, um sicherzustellen, dass die Zuführung über ausreichend Batteriestrom verfügt.
- Die Batterien müssen vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.
- Das Gerät muss von der Stromversorgung getrennt werden, wenn der Akku entfernt wird
- Neue und gebrauchte Batterien sollten nicht gemischt werden.
- Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingesetzt werden.
- Entladene Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und sicher entsorgt werden.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert wird, sollten die Batterien entfernt werden.
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Rimuovere il prodotto e le sue parti dall'imballaggio. I sacchetti possono causare soffocamento; tenere lontano da bambini e animali domestici.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Scollegare sempre il prodotto quando non viene utilizzato o per la pulizia.
- Non utilizzare il prodotto nel caso in cui gli animali domestici non riescano a raggiungere il piatto di erogazione o abbiano una disabilità fisica.
- Non immergere il prodotto in acqua per non danneggiare i componenti elettronici
- Non smontare il prodotto oltre quanto indicato nel presente manuale.
- Non utilizzare questo prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato concepito o progettato.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- La spina del cavo di alimentazione deve essere scollegata dalla presa di corrente prima di qualsiasi mansione di pulizia o manutenzione.
- Scollegare l'apparecchio ogni volta che lo si maneggia.
- Non tirare mai il cavo per scollegare l'apparecchio.
- L'erogatore non deve essere utilizzato all'aperto.

- Se il cavo o la spina dell'erogatore sono danneggiati, l'apparecchio non deve essere utilizzato.
- Se la spina si bagna, spegnere la presa a cui è collegata e staccare la spina.
- Assicurarci che la spina non sia bagnata. L'uscita deve essere collocata più in alto rispetto alla posizione dell'erogatore.
- Non utilizzare il prodotto se è malfunzionante o danneggiato. Non tentare di riparare questo prodotto da soli, ma contattare il SAT.
- Pulire l'erogatore almeno una volta alla settimana.
- Non permettere agli animali domestici di masticare o ingerire alcuna parte del prodotto. Per evitare problemi, è possibile far passare il cavo attraverso una guaina robusta.
- Non installare o conservare questo prodotto in luoghi esposti a precipitazioni e/o a temperature inferiori a 4°C.
- La durata stimata delle batterie è di un anno.
- Per evitare di pizzicarsi le dita, tenere le mani lontane dai giradischi.
- Spegnere sempre l'alimentatore prima di pulirlo.
- Spegnere sempre la mangiatoia prima di aggiungere cibo.
- Spegnere sempre l'alimentatore prima di rimuovere il coperchio o il vassoio.
- Controllare spesso la quantità di cibo negli scomparti per verificare che la mangiatoia eroghi correttamente il cibo.

Informazioni sulle batterie

- Richiede 3 batterie di tipo "D". Le batterie NON sono incluse. Utilizzare solo batterie alcaline.
- Controllare spesso la spia di batteria scarica per verificare che l'alimentatore sia alimentato a batteria.
- Le batterie devono essere rimosse dal dispositivo prima dello smaltimento.
- Quando si rimuove la batteria, il dispositivo deve essere

scollegato dall'alimentazione

- Le batterie nuove e usate non devono essere mischiate.
- Inserire le pile rispettando la polarità.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal dispositivo e smaltite in modo sicuro.
- Se il dispositivo rimane inutilizzato per un lungo periodo di tempo, le batterie devono essere rimosse.
- I poli di alimentazione non devono essere cortocircuitati.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Retire o aparelho e as suas partes da embalagem. Os sacos podem provocar asfixia; mantenha-os afastados do alcance das crianças e dos animais de estimação.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Desligue sempre o aparelho da tomada quando não estiver a ser utilizado ou para limpeza.
- Não utilize o aparelho se os seus animais de estimação não conseguirem alcançar a bandeja dispensadora ou se tiverem uma deficiência física.
- Não mergulhe o aparelho em água, pois isso pode danificar os componentes eletrónicos.

- Não desmonte o aparelho para além do que está indicado neste manual.
- Não utilize este aparelho para qualquer fim para o qual não tenha sido concebido ou destinado.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- A ficha do cabo de alimentação deve ser removida da base antes das operações de limpeza ou manutenção do dispositivo.
- Desligue o comedouro sempre que o manusear.
- Nunca puxe o cabo para desligar o aparelho da tomada.
- O aparelho não deve ser utilizado no exterior.
- Se o cabo ou a ficha estiverem danificados, o aparelho não deve ser utilizado.
- Se a ficha se molhar, desligue a corrente na tomada a que está ligada e retire a ficha.
- Certifique-se de que a ficha não está húmida. A saída deve estar situada a uma altura superior à do aparelho.
- Não utilize o aparelho se este estiver a funcionar mal ou estiver danificado. Não tente reparar o produto por si próprio, contacte com o Serviço de Assistência Técnica.
- Limpar o aparelho pelo menos uma vez por semana.
- Não permita que os animais de estimação mastiguem ou engulam qualquer parte do aparelho. Para evitar problemas, pode passar o cabo através de uma conduta resistente.
- Não instale nem guarde este aparelho em locais expostos a precipitação e/ou temperaturas inferiores a 4 °C.
- A vida útil estimada das pilhas é de um ano.
- Para evitar entalar os dedos, mantenha as mãos afastadas do gira-discos.
- Desligue sempre o aparelho antes de o limpar.

- Desligue sempre o aparelho antes de adicionar o alimento.
- Desligue sempre o aparelho antes de retirar a tampa ou a bandeja.
- Verifique frequentemente a quantidade de alimento nos compartimentos para garantir que o comedouro está a distribuir os alimentos corretamente.

Sobre as pilhas

- Necessita de 3 pilhas de tamanho D. Pilhas NÃO fornecidas. Utilizar apenas pilhas alcalinas.
- Verifique frequentemente o indicador de bateria fraca para garantir que o comedouro tem bateria.
- As pilhas devem ser removidas do aparelho antes de ser eliminado.
- O aparelho deve ser desligado da alimentação elétrica quando a bateria for retirada
- As pilhas novas e usadas não devem ser misturadas.
- A bateria tem de ser inserida de acordo com a polaridade correta.
- As baterias descarregadas devem ser removidas do aparelho e eliminadas em segurança.
- Se o aparelho tiver de ser armazenado por um longo período de tempo, recomenda-se remover as pilhas.
- Os terminais de alimentação não devem ser curto-circuitados.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Haal het product en de onderdelen uit de verpakking. Zakken kunnen verstikking veroorzaken; uit de buurt van kinderen en huisdieren houden.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het product niet gebruikt of schoonmaakt.
- Gebruik het product niet als uw huisdieren niet bij de doseerschaal kunnen of als ze een lichamelijke beperking hebben.
- Dompel het product niet onder in water omdat dit de elektronische onderdelen kan beschadigen
- Haal het product niet verder uit elkaar dan in deze handleiding wordt aangegeven.
- Gebruik dit product niet voor iets waarvoor het niet bedoeld of ontworpen is.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- De netstekker van het netsnoer moet uit de basis worden verwijderd alvorens schoonmaak- of onderhoudswerkzaamheden uit te voeren.
- Haal de stekker uit het stopcontact telkens als u met de automatische voerbak bezig bent.
- Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- De automatische voerbak mag niet buitenshuis worden gebruikt.
- Als het snoer of de stekker van de automatische voerbak

beschadigd zijn, mag het apparaat niet worden gebruikt.

- Als de stekker nat wordt, schakelt u de stroom uit bij het stopcontact waar de stekker in zit en haalt u de stekker uit het stopcontact.
- Zorg ervoor dat de stekker niet nat is. Het stopcontact moet hoger zijn dan de locatie van de dispenser.
- Gebruik het product niet als het defect of beschadigd is. Probeer dit product niet zelf te repareren, maar neem contact op met de technische dienst van Cecotec.
- Maak de automatische voerbak minstens één keer per week schoon.
- Laat huisdieren niet op het product kauwen of delen ervan inslikken. Om problemen te voorkomen, kunt u de kabel door een stevige buis leiden.
- Installeer of bewaar dit product niet op locaties die blootstaan aan neerslag en/of temperaturen onder 4°C.
- De geschatte levensduur van de batterijen is één jaar.
- Houd uw handen uit de buurt van de draaischaal om te voorkomen dat uw vingers bekneld raken.
- Schakel de automatische voerbak altijd uit voordat u deze schoonmaakt.
- Zet de automatische voerbak altijd uit voordat u voer toevoegt.
- Schakel de automatische voerbak altijd uit voordat u het deksel of de lade verwijdert.
- Controleer regelmatig de hoeveelheid voer in de compartimenten om er zeker van te zijn dat de automatische voerbak het voer op de juiste manier afgeeft.

Informatie over batterijen

- Werkt op 3 "D" batterijen. Batterijen NIET meegeleverd. Gebruik alleen alkaline batterijen.
- Controleer regelmatig het indicatielampje voor een bijna lege batterij om er zeker van te zijn dat de automatische

woerbak batterij heeft.

- De batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd voordat u het weggooit.
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de stroom wanneer de batterij wordt verwijderd
- Nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen worden gebruikt.
- De batterijen moeten volgens de juiste polariteit worden geplaatst.
- Lege batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd en op een veilige manier worden weggegooid.
- Als het apparaat lange tijd niet gebruikt wordt, moeten de batterijen verwijderd worden.
- De voedingsklemmen mogen niet worden kortgesloten.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Wyjmij produkt i jego części z opakowania. Worki mogą spowodować uduszenie; Przechowywać z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat lub starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpiecznym miejscu i rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić i konserwować urządzenia.

- Zawsze odłączaj produkt, gdy nie jest używany lub aby go wyczyścić.
- Nie używaj produktu, jeśli twoje zwierzętaniemogądosięgnąć płytki dozownika lub jeśli są fizycznie niepełnosprawne.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie, ponieważ może on uszkodzić komponenty elektroniczne
- Nie rozmontowuj urządzenia bardziej niż wskazane w tej instrukcji.
- Nie używaj tego produktu do celów do których nie został stworzony.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Wtyczkę przewodu zasilającego należy wyjąć z podstawy przed czyszczeniem urządzenia lub przeprowadzaniem czynności konserwacyjnych.
- Odłączaj dozownik za każdym razem, gdy go dotykasz.
- Nigdy nie ciągnij za przewód, aby odłączyć dozownik.
- Dozownika nie należy używać na zewnątrz.
- Jeśli przewód lub wtyczka dozownika są uszkodzone, nie wolno używać urządzenia.
- W przypadku zamoczenia wtyczki należy odciąć zasilanie w gniazdku, do którego jest podłączona, aby przystąpić do jej odłączenia.
- Upewnij się, że wtyczka nie jest wilgotna. Wylot musi znajdować się wyżej niż umiejscowienie dystrybutora.
- Nie używaj produktu jeśli działa niepoprawnie lub został uszkodzony. Nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu, skontaktuj się z SAT.
- Dozownik należy czyścić co najmniej raz w tygodniu.
- Nie pozwalaj swoim zwierzętom gryźć ani potykać żadnej części produktu. Aby zapobiec problemom, można przetożyć

kabel przez przewód.

- No instale o almacenado este producto en lugares que estén expuestos a precipitaciones y/o a temperaturas menores a 4°C.
- Szacunkowa żywotność baterii wynosi jeden rok.
- Aby uniknąć przytrzaśnięcia palców, trzymaj ręce z dala od gramofonu.
- Zawsze wyłączaj podajnik przed czyszczeniem.
- Zawsze wyłączaj podajnik przed dodaniem jedzenia.
- Zawsze wyłączaj podajnik przed zdjęciem pokrywy lub tacy.
- Często sprawdzaj ilość żywności w komorach, aby upewnić się, że podajnik prawidłowo dozuje żywność.

O bateriach

- Wymaga 3 baterii rozmiaru „D”. Nie posiada baterii. Używaj tylko baterii alkalicznych.
- Często sprawdzaj wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii, aby upewnić się, że podajnik ma baterię.
- Baterie należy wyjąć z urządzenia przed użyciem.
- Podczas wyjmowania baterii urządzenie musi być odłączone od zasilania.
- Nie wolno mieszać baterii nowych i używanych.
- Baterie należy wkładać zgodnie z prawidłową polaryzacją.
- Rozładowane baterie należy wyjąć z urządzenia i bezpiecznie zutylizować.
- Jeśli urządzenie musi być przechowywane nieużywane przez dłuższy czas, zaleca się wyjęcie baterii.
- Zaciski zasilania nie mogą być zwarte.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Vyjměte výrobek a jeho části z obalu. Sáčky mohou způsobit udušení; uchovávejte je mimo dosah dětí nebo domácích mazlíčků.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se zařízením nesmí hrát.
- Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.
- Pokud výrobek nepoužíváte nebo jej čistíte, vždy jej odpojte ze zásuvky.
- Nepoužívejte výrobek v případě, že vaši domácí mazlíčci nedosáhnou na dávkovač nebo mají tělesné postižení.
- Výrobek neponořujte do vody, protože by mohlo dojít k poškození elektronických součástí.
- Výrobek nerozebírejte nad rámec toho, co je uvedeno v tomto návodu.
- Nepoužívejte tento výrobek k ničemu, k čemu není určen nebo navržen.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Před čištěním nebo údržbou je nutné vyjmout síťovou zástrčku napájecího kabelu ze základny.
- Při každé manipulaci s dávkovačem jej odpojte od sítě.
- Nikdy netahejte za kabel, abyste dávkovač odpojili od sítě.
- Dávkovač se nesmí používat venku.
- Pokud je kabel nebo zástrčka dávkovače poškozená, spotřebič se nesmí používat.
- Pokud se zástrčka namočí, odpojte ji od napájení v zásuvce,

do které je zapojena, a vyjměte ji ze zásuvky.

- Ujistěte se, že zástrčka není vlhká. Zásuvka by měla být umístěna výše, než je místo, kde je umístěn dávkovač.
- Pokud je výrobek nefunkční nebo poškozený, nepoužívejte jej. Nepokoušejte se tento výrobek opravovat sami, obraťte se na technický servis.
- Dávkovač čistěte alespoň jednou týdně.
- Nedovolte domácím mazlíčkům, aby žvýkali nebo polykali jakoukoli část výrobku. Abyste se vyhnuli problémům, můžete kabel vést pevným potrubím.
- Tento výrobek neinstalujte ani neskladujte na místech, která jsou vystavena srážkám a/nebo teplotám nižším než 4 °C.
- Odhadovaná životnost baterií je jeden rok.
- Abyste se vyhnuli přiskřípnutí prstů, nepřibližujte ruce k otočnému podnosu.
- Před čištěním dávkovač vždy vypněte.
- Před přidáním krmiva dávkovač vždy vypněte.
- Před sejmutím víka nebo zásobníku dávkovač vždy vypněte.
- Často kontrolujte množství krmiva v přihrádkách, abyste se ujistili, že dávkovač dávkuje krmivo správně.

O bateriích

- Vyžaduje 3 baterie velikosti „D“. Baterie NEJSOU součástí balení. Používejte pouze alkalické baterie.
- Často kontrolujte světelný indikátor slabé baterie, abyste se ujistili, že dávkovač má dostatek baterie.
- Před likvidací je nutné baterii ze zařízení vyjmout.
- Po vyjmutí baterie musí být přístroj odpojen od napájení
- Nové a použité baterie by se neměly vzájemně kombinovat.
- Baterie musí být vloženy se správnou polaritou.
- Vybité baterie je nutné ze zařízení vyjmout a bezpečně zlikvidovat.
- Pokud má být přístroj uskladněn bez toho, aby byl po delší

- dobu používán, je třeba baterii vyjmout.
- Napájecí svorky nesmí být zkratovány.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig.1

1. LCD display
2. Conector USB alimentación

Fig.2

1. Interruptor On/Off
2. Salida Altavoz
3. Tapas alimentación de *3 pilas "D" (No incluidas)

Fig.3

1. Tapa protectora de dispensador de alimentos.
2. Cuerpo y mecanismo rotatorio del dispensador.
3. Bandeja de alimentos con 5 compartimentos independientes.

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Dispensador
- Cable USB
- Manual de instrucciones

3. INSTALACIÓN

1. Gire la tapa como se muestra en la imagen para abrirla. Después de echar la comida, coloque la tapa y gírela para bloquearla en su sitio.

Para abrir la tapa:

- Tire del asa para abrir la tapa. Fig.4
- Hágalo como se muestra en la imagen. Fig.5
- Levante la tapa hacia arriba. Fig.6
- Cerrar la tapa:
- Alinee la posición A con la B.Fig.7
- Introduzca las pestañas de la tapa en los huecos.Fig.8

ESPAÑOL

- Cierre la tapa presionando hacia abajo.Fig.9
- 2. Funciona con adaptador CA y 3 pilas tamaño "D" como fuente de alimentación opcional. Si prefiere no utilizar el adaptador de corriente, puede instalar pilas en la base 3 pilas alcalinas nuevas de tamaño "D".

IMPORTANTE


- Pilas y adaptador de corriente no incluidos.
- Asegúrese de que el interruptor de On/Off está en la posición "1" y de que las marcas positiva y negativa de las pilas coincidan.
- 3. Configure el comedero siguiendo las instrucciones que se indican a continuación.

4. FUNCIONAMIENTO


Fig.10

Guía de configuración rápida


1. Modo manual

Mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos. Si la bandeja gira un compartimento, significa que el comedero funciona correctamente. También puede utilizar esta función para dar de comer manualmente a su mascota.

2. Configurar hora actual

Mantenga pulsado el botón  y presione al mismo tiempo los botones "h" y "min" para establecer la hora actual.

3. Programar "Comida 1"


- Mantenga pulsado el botón "1" y presione al mismo tiempo el botón .
- Programar horario de "Comida 1"
- Mantenga pulsado el botón "1" y presione al mismo tiempo los iconos "h" y "min" para configurar el horario en que se servirá la "comida 1".
- On= dispensar "Comida 1"
- Off= no dispensar "Comida 1"

4. Configurar "Comidas 2, 3 y 4"


- Sírvese del primer ejemplo para configurar la "comida 1"
- A diferencia de que en este caso deberá de presionar los botones, **2, 3 y 4** para configurar las diferentes comidas.
- Tenga en cuenta que el ciclo de configuración es de un máximo de 24 horas.

5. Grabación y reproducción de voz


Grabación

Mantenga pulsado el botón  hasta que la pantalla digital parpadee y, a continuación, grabe un mensaje de voz. Puede decir "Bobby, a comer" al micrófono. Cuando haya grabado el mensaje suelte el botón.

Cancelar grabación

Mantenga pulsado el botón  hasta que la pantalla digital parpadee y suelte sin decir nada.

Reproducir grabación

Mantenga pulsado el botón «» hasta que la pantalla digital parpadee para reproducir la grabación de voz.

IMPORTANTE:

La grabación de voz reproducida puede sonar muy baja para las personas, pero el oído del animal es más sensible que el nuestro, por lo que no hace falta hablar demasiado alto. Ya que la grabación quedará distorsionada y su mascota no lo entenderá.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: No sumerja el cuerpo del dispensador en agua.

1. Quite la tapa y la bandeja de comida.
2. Limpie y seque el aparato con un paño suave.

ADVERTENCIA: Bajo ningún concepto sumerja el cuerpo del dispensador en agua, ya que podrían dañarse los componentes electrónicos y se anulará la garantía.

- La tapa puede lavarse.
- La bandeja de comida puede lavarse.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**El indicador de "batería baja" parpadea.**

Cambie las 3 pilas por otras alcalinas de tamaño "D" nuevas. Normalmente, este tipo de pilas suele durar alrededor de 1 año.

ADVERTENCIA:

- Requiere 3 pilas de tamaño "D". Pilas NO incluidas. Utilice sólo pilas alcalinas.
- La vida útil estimada de las pilas es de un año.
- Para evitar pillarse los dedos, mantenga las manos alejadas de la bandeja giratoria.
- Apague siempre el comedero antes de limpiarlo.
- Apague siempre el comedero antes de añadir comida.
- Apague siempre el comedero antes de quitar la tapa o la bandeja.
- Mire con frecuencia el indicador luminoso de batería baja para asegurarse de que el comedero tiene batería.
- Controle con frecuencia la cantidad de comida de los compartimentos para asegurarse de que el comedero dispensa comida correctamente.

IMPORTANTE:

1. El indicador luminoso de batería baja se encuentra en el lado derecho del panel de control. Cuando vaya a salir de casa o de viaje, asegúrese de que el comedero dispensa comida y de que el indicador no esté encendido o parpadeando. Si es así, por favor cambie las pilas para evitar que su mascota pase hambre.
2. Bajo ningún concepto introduzca los dedos en la bandeja giratoria.
3. Interruptor de encendido/apagado. El interruptor de encendido/apagado se encuentra en la parte inferior del producto. Si permanece apagado durante más de 10 segundos se restablecerá la configuración predeterminada.
4. Este producto utiliza 3 pilas de tamaño "D". (Las pilas alcalinas suelen durar alrededor de 1 año).

ESPAÑOL

Atención:

- Las pilas usadas deben reciclarse en los puntos de recogida correspondientes de acuerdo con la normativa vigente de protección del medio ambiente.
 - Si no va a utilizar el comedero durante un largo periodo de tiempo, extraiga las pilas para evitar que se oxiden.
5. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con Cecocare.

PREGUNTAS FRECUENTES

1. **Mi comedero para mascotas dispensa la comida de forma imprecisa.**

Debido al uso diario y prolongado, es posible que después de un tiempo la pila se degrade y dure menos, por lo que se recomienda cambiarlas.

2. **Mi comedero para mascotas no va bien o funciona de forma inusual.**

Este problema también puede deberse a la degradación de las pilas, por lo que se recomienda cambiarlas.

3. **¿Cómo puedo consultar los ajustes de alimentación que he configurado?**

Para consultar los ajustes establecidos, basta con observar si están programados (on/off) los iconos correspondientes (**1**, **2**, **3** y **4**). Si desea cambiar los ajustes, restablézcalos apagando el comedero.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 09562

Producto: Pumba 1600 Purrfect Meal

Input DC 5V / *3 pilas tipo "D" 1,5V

*Pilas no incluidas

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

9. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. LCD display
2. USB power connector

Fig. 2

1. On/Off switch
2. Speaker output
3. Power supply *3 "D" battery covers (not included)

Fig.3

1. Food feeder protective cover
2. Feeder body and rotating mechanism
3. Food tray with 5 separate compartments

NOTE:

the graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Food feeder
- USB cable
- Instruction manual

3. INSTALLATION

1. Turn the cover as shown in the picture to open it. After pouring in the food, replace the cover and turn it to lock it in place.

To open the cover

- Pull the handle to open the cover. Fig. 4.
- Do this as shown in the picture. Fig. 5
- Lift the cover upwards. Fig. 6

To close the cover:

- Align position A with position B. Fig.7
- Insert the tabs of the cover into the holes. Fig.8

- Close the cover by pressing down. Fig.9
- 2. Operates with AC adapter and 3 "D" size batteries as optional power supply. If you prefer not to use the power adapter, you can install 3 new "D" size alkaline batteries in the base.

NOTE


- Batteries and power adapter not included.
- Make sure that the on/off switch is in the "I" position and that the positive and negative marks on the batteries match.
- 3. Set up the feeder according to the instructions below.

4. OPERATION


Fig. 10

Quick Setup Guide

1. Manual mode

Hold down the  button for 3 seconds. If the tray rotates one compartment, it means that the feeder is working properly. You can also use this function to feed your pet manually.

2. Current time setting

Press and hold the  button and press the *h min* buttons at the same time to set the current time.

3. Schedule "Meal 1"


- Press and hold the **1** button and press the ^{On}/_{Off} button at the same time.
- Schedule "Meal 1" time
- Press and hold the **1** button and press, at the same time, the *h* and *min* buttons to set the time in which "meal 1" will be served.
- On= dispense "Meal 1".
- Off= do not dispense "Meal 1".

4. Schedule "Meals 2, 3 and 4"

- Use the first example to configure "meal 1".
- Unlike, in this case, you will have to press the **2, 3** and **4** buttons to set the different meals.
- Please note that the setting cycle is a maximum of 24 hours.

5. Voice recording and playback

Recording

Press and hold the  button until the digital display flashes and, next, record a voice message. You can say "Bobby, let's eat" into the microphone. When you have recorded the message release the button.

Cancel recording

Press and hold the  button until the digital display flashes and release without saying anything.

Playback recording

Press and hold the  button until the digital display flashes to play back the voice recording.

NOTE:

ENGLISH

The reproduced voice recording may sound too low for people, but the animal's hearing is more sensitive than ours, so there is no need to speak too loudly. Otherwise, the recording will be distorted and your pet will not understand it.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

WARNING: do not immerse the feeder body in water.

1. Remove the cover and the food tray.
2. Clean and dry the appliance with a soft cloth.

WARNING: under no circumstances immerse the feeder body in water, as the electronic components may get damaged, and the warranty would be void.

- The cover can be washed.
- The food tray can be washed.

6. TROUBLESHOOTING

The "low battery" indicator light flashes.

Replace the 3 batteries with new "D" size alkaline batteries. Typically, this type of battery lasts about 1 year.

WARNING:

- The appliance requires 3 "D" size batteries. Batteries are NOT included. Only use alkaline batteries.
- The estimated lifespan of the batteries is one year.
- To avoid trapping your fingers, keep your hands away from the turntable.
- Always switch off the feeder before cleaning.
- Always switch off the feeder before adding food.
- Always switch off the feeder before removing the cover or tray.
- Check the low battery indicator light frequently to ensure that the feeder has battery.
- Frequently check the amount of food in the compartments to ensure that the feeder is dispensing food correctly.

NOTE:

1. The low battery indicator light is located on the right side of the control panel. When leaving home or travelling, make sure that the feeder is dispensing food and that the indicator light is not on or flashing. If so, please replace the batteries to prevent your pet from starving.
2. Do not insert your fingers into the turntable under any circumstances.
3. On/off switch. The on/off switch is located on the bottom part of the appliance. If it remains off for more than 10 seconds, the default settings will be restored.
4. This product uses 3 "D" size batteries. Alkaline batteries usually last about 1 year.

Warning:

- Used batteries must be recycled at the appropriate collection points in accordance with current environmental protection regulations.
- If the feeder is not to be used for a long period of time, remove the batteries to prevent

them from rusting.

5. If you have any questions, please contact Cecocare.

FAQs

1. **My pet feeder dispenses food imprecisely**

Due to daily and prolonged use, it is possible that after a while the batteries may degrade and last less time, so it is recommended to replace them.

2. **My pet feeder is not working properly or is working in an unusual way**

This problem may also be due to battery degradation and battery replacement is recommended.

3. **How can I check the power settings I have configured?**

To consult the settings, simply check whether the corresponding icons are programmed (on/off) (**1**, **2**, **3** and **4**). If you wish to change the settings, reset them by switching off the feeder.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 09562

Product: Pumba 1600 Purrfect Meal

Input DC 5 V / *3 "D" 1.5 V batteries

*Batteries are NOT included.

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

10. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Écran LCD
2. Connecteur USB d'alimentation

Img. 2

4. Interrupteur de connexion/déconnexion
5. Sortie haut-parleur
6. Compartiment des piles (*3 piles « D » non incluses)

Img.3

1. Couvercle de protection du distributeur d'aliments
2. Corps du distributeur et mécanisme rotatif
3. Gamelle avec 5 compartiments indépendants.

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Distributeur
- Câble USB
- Manuel d'instructions

3. INSTALLATION

1. Tournez le couvercle comme indiqué sur l'image pour l'ouvrir. Après avoir versé la nourriture, remettez le couvercle en place et tournez-le pour le verrouiller.

Pour ouvrir le couvercle :

- Tirez la poignée pour ouvrir le couvercle. Img. 4
- Procédez comme indiqué sur l'image. Img. 5
- Soulevez le couvercle vers le haut. Img. 6

Pour fermer le couvercle :

- Alignez la position A avec la position B. Img. 7

FRANÇAIS

- Insérez les languettes du couvercle dans les trous. Img. 8
- Fermez le couvercle en appuyant dessus. Img. 9
- 2. Cet appareil fonctionne avec un adaptateur CA et 3 piles de taille « D » comme alimentation optionnelle. Si vous préférez ne pas utiliser l'adaptateur d'alimentation, vous pouvez installer 3 nouvelles piles alcalines de taille « D » dans la base.

IMPORTANT


- Les piles et l'adaptateur électrique ne sont pas inclus.
- Assurez-vous que l'interrupteur est en position « I » et que les marques positives et négatives des piles correspondent.
- 3. Configurez l'appareil en suivant les instructions ci-dessous.

4. FONCTIONNEMENT


Fig.10

Guide de configuration rapide


1. Mode Manuel

Appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes. Si la gamelle tourne d'un compartiment, cela signifie que le distributeur fonctionne correctement. Vous pouvez également utiliser cette fonction pour nourrir manuellement votre animal.

2. Définir l'heure actuelle

Appuyez sur le bouton  et appuyez simultanément sur les boutons **h** y **min** pour définir l'heure actuelle.

3. Programmer le « Repas 1 »


- Appuyez longuement sur le bouton **1** et sur le bouton  en même temps.
- Programmer l'heure du « Repas 1 ».
- Appuyez longuement sur le bouton **1** puis appuyez simultanément sur les icônes **h** et **min** pour régler l'heure à laquelle vous souhaitez que le « Repas 1 » soit distribué.
- On : distribuer le « Repas 1 »
- Off : ne pas distribuer le « Repas 1 »

4. Configurer les « Repas 2, 3 et 4 »


- Utilisez le premier exemple « Repas 1 » comme référence.
- Contrairement au « Repas 1 », vous devrez dans ce cas appuyer sur les boutons **2**, **3**, et **4** pour configurer les différents repas.
- Veuillez noter que le cycle de configuration est de 24 heures maximum.

5. Enregistrement vocal et lecture


Enregistrement

Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que l'écran numérique clignote, puis enregistrez un message vocal. Par exemple, vous pouvez dire « Bobby, c'est l'heure de manger ! ». Lorsque vous avez enregistré un message vocal, relâchez le bouton.

Annuler l'enregistrement

Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que l'écran numérique clignote, puis relâchez le bouton sans parler.

Lecture de l'enregistrement

Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que l'écran numérique clignote pour lire l'enregistrement vocal.

IMPORTANT :

L'enregistrement de la voix peut sembler trop faible pour les personnes, mais l'ouïe de l'animal est plus sensible que la nôtre, il n'est donc pas nécessaire de parler trop fort. L'enregistrement sera déformé et votre animal ne le comprendra pas.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

AVERTISSEMENT : Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau.

1. Retirez le couvercle et la gamelle.
2. Nettoyez-le et séchez-le avec un chiffon doux.

AVERTISSEMENT : Ne plongez en aucun cas le distributeur dans l'eau, car cela pourrait endommager les composants électroniques et annulerait la garantie.

- Le couvercle peut être lavé.
- La gamelle peut être lavée.

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES**L'indicateur de « batterie faible » clignote**

Remplacez les 3 piles par des piles alcalines neuves de taille « D ». En général, ce type de piles a une durée de vie d'environ un an.

AVERTISSEMENT :

- Cet appareil fonctionne avec 3 piles de taille « D ». Piles non incluses. N'utilisez que des piles alcalines.
- La durée de vie des piles est estimée à un an.
- Pour éviter de vous pincer les doigts, éloignez vos mains de la gamelle pivotante.
- Éteignez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
- Éteignez toujours l'appareil avant d'ajouter de la nourriture.
- Éteignez toujours l'appareil avant de retirer le couvercle ou la gamelle.
- Vérifiez fréquemment l'indicateur de batterie faible pour vous assurer que l'appareil dispose de batterie suffisante.
- Vérifiez fréquemment la quantité de nourriture dans les compartiments pour vous assurer que le distributeur distribue correctement la nourriture.

IMPORTANT :

1. L'indicateur de batterie faible est situé sur le côté droit de l'écran. Lorsque vous quittez votre maison ou que vous voyagez, assurez-vous que le distributeur distribue de la nourriture et que l'indicateur n'est pas allumé ou ne clignote pas. Si c'est le cas, remplacez les piles pour éviter que votre animal ne manque de nourriture.
2. N'insérez en aucun cas vos doigts dans la gamelle pivotante.
3. Interrupteur de connexion/déconnexion. L'interrupteur de connexion/déconnexion est situé sur la partie inférieure de l'appareil. S'il reste éteint pendant plus de 10 secondes,

FRANÇAIS

les paramètres par défaut seront rétablis.

4. Cet appareil fonctionne avec 3 piles de taille « D ». (Les piles alcalines ont une durée de vie d'environ 1 an).

Attention :

- Les piles usagées doivent être recyclées dans les points de collecte appropriés, conformément aux réglementations en vigueur en matière de protection de l'environnement.
 - Si vous n'utilisez pas le distributeur pendant une longue période, retirez les piles pour éviter qu'elles ne rouillent.
5. Si vous avez des questions, veuillez contacter le service clientèle.

FOIRE AUX QUESTIONS

1. **L'appareil distribue la nourriture de manière imprécise**

En raison d'une utilisation quotidienne et prolongée, il est possible qu'au bout d'un certain temps les piles se détériorent et durent moins longtemps, il est donc recommandé de les remplacer.

2. **L'appareil ne fonctionne pas correctement ou fonctionne de manière inhabituelle**

Ce problème peut également être dû à la détérioration de la batterie et il est recommandé de la remplacer.

3. **Comment vérifier les paramètres configurés ?**

Pour consulter les paramètres, il suffit de vérifier si les icônes correspondantes (**1**, **2**, **3** et **4**) sont réglées (on : activé / off : désactivé). Si vous souhaitez modifier les réglages, réinitialisez-les en éteignant l'appareil.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 09562

Produit : Pumba 1600 Purrfect Meal

Entrée DC 5 V / *3 piles type « D » 1,5 V

*Piles non incluses

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

8. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

9. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

10. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb.1

1. LCD Display
2. USB-Stromanschluss

Abb.2

1. On/Off-Taste
2. Lautsprecherausgang
3. Stromversorgung *3 „D“-Batterieklappen (nicht enthalten)

Abb.3.

1. Schutzhülle für Lebensmittelspender.
2. Gehäuse und Drehmechanismus des Spenders.
3. Futterschale mit 5 separaten Fächern.

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Spender
- USB Kabel
- Bedienungsanleitung

3. MONTAGE

1. Drehen Sie den Deckel wie in der Abbildung gezeigt, um ihn zu öffnen. Setzen Sie den Deckel nach dem Einfüllen der Speisen wieder auf und drehen Sie ihn, um ihn zu verriegeln.

Zum Öffnen des Deckels:

- Ziehen Sie am Griff, um den Deckel zu öffnen. Abb.4
- Gehen Sie dabei wie in der Abbildung gezeigt vor. Abb.5
- Schieben Sie den Deckel nach oben. Abb.6

Zum Öffnen des Deckels

- Richten Sie Position A mit Position B aus. Abb.7

- Stecken Sie die Laschen des Deckels in die Löcher. Abb.8
- Schließen Sie den Deckel durch Herunterdrücken. Abb.9
- 2. Betrieb mit AC-Adapter und 3 D"-Batterien als optionale Stromversorgung. Wenn Sie das Netzteil nicht verwenden möchten, können Sie 3 neue Alkalibatterien der Größe „D“ in den Sockel einsetzen.

IMPORTANTE


- Batterien und Netzadapter nicht enthalten.
- Vergewissern Sie sich, dass der Ein/Aus-Schalter in der Position „I“ steht und dass die Plus- und Minuszeichen der Batterien übereinstimmen.
- 3. Richten Sie die Zuführung gemäß den nachstehenden Anweisungen ein.

4. BEDIENUNG

Abb.10

Kurzanleitung zur Einrichtung

1. Manuell-Modus

Halten Sie die „Time“-Taste  3 Sekunden lang gedrückt. Wenn sich das Fach um ein Fach dreht, bedeutet dies, dass der Einzug ordnungsgemäß funktioniert. Sie können diese Funktion auch verwenden, um Ihr Haustier manuell zu füttern.

2. Aktuelle Uhrzeit einstellen

Halten Sie die Taste  gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die Tasten „h“ und „min“, um die aktuelle Zeit einzustellen.

3. Zeitplan „Mahlzeit 1“

- Halten Sie die Taste „1“ gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die Taste $\frac{\text{On}}{\text{Off}}$.
- **Zeit für „Mahlzeit 1“ einplanen**
- Halten Sie die Taste „1“ gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die Symbole „h“ und „min“, um die Uhrzeit für die Ausgabe von „Mahlzeit 1“ einzustellen.
- On= „Mahlzeit 1“ ausgeben.
- Off= keine „Mahlzeit 1“ ausgeben.

4. Konfigurieren Sie „Mahlzeiten 2, 3 und 4“:

- Verwenden Sie das erste Beispiel, um „Mahlzeit 1“ zu konfigurieren.
- Anders als in diesem Fall müssen Sie die Tasten **2**, **3**, und **4** drücken, um die verschiedenen Mahlzeiten zu konfigurieren.
- Bitte beachten Sie, dass der Konfigurationszyklus maximal 24 Stunden beträgt.

5. Sprachaufzeichnung und -wiedergabe

Sprachaufzeichnung

Halten Sie die Taste  gedrückt, bis die Digitalanzeige blinkt, und nehmen Sie dann eine Sprachnachricht auf. Sie können in das Mikrofon sagen: „Heiko, lass uns essen“. Wenn Sie die Nachricht aufgenommen haben, lassen Sie die Taste los.

Aufzeichnung abbrechen

Halten Sie die Taste  gedrückt, bis die Digitalanzeige blinkt, und lassen Sie sie los, ohne etwas zu sagen.

DEUTSCH

Abspielen der Aufzeichnung

Halten Sie die Taste „“ gedrückt, bis die Digitalanzeige blinkt, um die Sprachaufnahme abzuspielen.

WICHTIG:

Die wiedergegebene Sprachaufnahme mag für Menschen zu leise klingen, aber das Gehör der Tiere ist empfindlicher als das unsere, so dass es nicht nötig ist, zu laut zu sprechen. Die Aufzeichnung ist dann verzerrt und Ihr Haustier wird sie nicht verstehen.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

WARNUNG: Tauchen Sie das Spendergehäuse nicht in Wasser ein.

1. Entfernen Sie den Deckel und die Schale.
2. Reinigen und trocknen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch.

WARNUNG: Tauchen Sie das Spendergehäuse auf keinen Fall in Wasser ein, da dies die elektronischen Komponenten beschädigen kann und die Garantie erlischt.

- Der Deckel kann gewaschen werden.
- Die Futterschale kann gewaschen werden.

6. PROBLEMBEHEBUNG

Die Anzeige für schwache Batterie blinkt.

Ersetzen Sie die 3 Batterien durch neue Alkalibatterien der Größe „D“. Normalerweise hält dieser Batterietyp etwa 1 Jahr lang.

WARNUNG:

- Benötigt 3 Batterien der Größe „D“. Batterien NICHT enthalten. Verwenden Sie nur Alkalibatterien.
- Die geschätzte Lebensdauer der Batterien beträgt ein Jahr.
- Um ein Einklemmen der Finger zu vermeiden, halten Sie Ihre Hände vom Plattenteller fern.
- Schalten Sie den Futterautomaten vor der Reinigung immer aus.
- Schalten Sie den Futterautomaten immer aus, bevor Sie Futter hinzufügen.
- Schalten Sie die Zuführung immer aus, bevor Sie den Deckel oder das Fach abnehmen.
- Prüfen Sie regelmäßig die Anzeige für niedrigen Batteriestand, um sicherzustellen, dass die Zuführung über ausreichend Batteriestrom verfügt.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Futtermenge in den Fächern, um sicherzustellen, dass der Futterautomat das Futter korrekt ausgibt.

WICHTIG:

1. Die Anzeiger für einen niedrigen Batteriestand befindet sich auf der rechten Seite des Bedienfelds. Vergewissern Sie sich beim Verlassen des Hauses oder auf Reisen, dass der Futterautomat Futter ausgibt und dass die Anzeige nicht leuchtet oder blinkt. Wenn dies der Fall ist, wechseln Sie bitte die Batterien aus, damit Ihr Haustier nicht verhungert.
2. Stecken Sie unter keinen Umständen Ihre Finger in den Plattenteller.
3. Ein-/Ausschalter. Der Ein/Aus-Schalter befindet sich an der Unterseite des Geräts.

Bleibt sie länger als 10 Sekunden ausgeschaltet, werden die Standardeinstellungen wiederhergestellt.

4. Dieses Produkt wird mit 3 Batterien der Größe „D“ betrieben. (Alkalibatterien halten normalerweise etwa 1 Jahr).

Achtung:

- Verbrauchte Batterien müssen an den entsprechenden Sammelstellen gemäß den geltenden Umweltschutzbestimmungen recycelt werden.
 - Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus, damit sie nicht rosten.
5. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Cecocare.

Häufig gestellte Fragen

1. **Mein Tierfutterspender gibt das Futter ungenau aus.**

Bei täglichem und längerem Gebrauch kann es vorkommen, dass die Batterien nach einer gewissen Zeit nachlassen und weniger lange halten.

2. **Meine Tierfutterspender funktioniert nicht richtig oder auf ungewöhnliche Weise.**

Dieses Problem kann auch auf eine nachlassende Batterieleistung zurückzuführen sein; ein Austausch der Batterie wird empfohlen.

3. **Wie kann ich die von mir konfigurierten Energieeinstellungen überprüfen?**

Um die Einstellungen anzuzeigen, überprüfen Sie einfach, ob die entsprechenden Symbole (**1**, **2**, **3** und **4**) programmiert sind (on/off). Wenn Sie die Einstellungen ändern möchten, setzen Sie sie zurück, indem Sie den Zubringer ausschalten.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 09562

Produkt: Pumba 1600 Purrfect Meal

Eingang DC 5V / *3 pilas tipo „D“ 1,5V

*Batterien nicht enthalten.

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Made in China | Entworfen in Spanien

8. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die

ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. LCD display
2. Connettore di alimentazione USB

Fig. 2

1. Interruttore di alimentazione
2. Uscita altoparlante
3. Alimentazione *3 batterie "D" (non incluse)

Fig.3

4. Coperchio di protezione per il distributore di alimenti.
5. Corpo del dispenser e meccanismo rotante.
6. Vassoio per alimenti con 5 scomparti separati.

NOTA BENE:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Dispenser
- Cavo USB
- Manuale di istruzioni

3. INSTALLAZIONE

1. Per aprire il coperchio, ruotarlo come mostrato nell'immagine. Dopo aver versato il cibo, rimettere il coperchio e ruotarlo per bloccarlo.

Per aprire il coperchio:

- Tirare la maniglia per aprire il coperchio. Fig.4
- Eseguire questa operazione come mostrato nell'immagine. Fig.5
- Sollevare il coperchio verso l'alto. Fig.6
- Chiudere il coperchio:
- Allineare la posizione A con la posizione B.Fig.7

ITALIANO

- Inserire le linguette del coperchio nei fori.Fig.8
- Funziona con adattatore CA e 3 batterie formato "D" come alimentazione opzionale.
- 2. Funziona con adattatore CA e 3 batterie formato "D" come alimentazione opzionale. Se si preferisce non utilizzare l'adattatore di corrente, è possibile installare 3 nuove batterie alcaline formato "D" nella base.

IMPORTANTE


- Batterie e adattatore di corrente non inclusi.
- Assicurarsi che l'interruttore On/Off sia in posizione "I" e che i segni positivi e negativi sulle batterie corrispondano.
- 3. Impostare l'alimentatore secondo le istruzioni riportate di seguito.

4. FUNZIONAMENTO

Fig.10

Guida alla configurazione rapida


1. Modalità manuale

Tenere premuto  il pulsante per 3 secondi. Se il vassoio ruota di uno scomparto, significa che l'alimentatore funziona correttamente. È possibile utilizzare questa funzione anche per alimentare manualmente l'animale domestico.

2. Impostare l'ora corrente

Tenere premuto il tasto  e premere contemporaneamente i tasti "h" e "min" per impostare l'ora corrente.

3. Programma "Pasto 1".


- Tenere premuto il tasto "1" e premere contemporaneamente il tasto .
- Programmare l'orario del "pasto 1"
- Tenere premuto il tasto "1" e premere contemporaneamente le icone "h" e "min" per impostare l'ora in cui verrà servito il "pasto 1".
- On= eroga il "pasto 1".
- Off= non erogare il "pasto 1".

4. Configurare i "Pasti 2, 3 e 4".


- Utilizzare il primo esempio per configurare il "pasto 1".
- A differenza di questo caso, si dovranno premere i pulsanti, e per configurare i **2, 3 e 4** diversi pasti.
- Si noti che il ciclo di configurazione ha una durata massima di 24 ore.

5. Registrazione e riproduzione vocale


Registrazione

Tenere premuto il tasto  " finché il display digitale non lampeggia, quindi registrare un messaggio vocale. Si può dire "Bobby, mangiamo" al microfono. Una volta registrato il messaggio, rilasciare il pulsante.

Annullamento della registrazione

Tenere premuto il tasto  " finché il display digitale non lampeggia e rilasciarlo senza pronunciare alcuna parola.

Registrazione in riproduzione

Tenere premuto il tasto  finché il display digitale non lampeggia per riprodurre la registrazione vocale.

IMPORTANTE:

La registrazione vocale riprodotta può sembrare troppo bassa per le persone, ma l'udito degli animali è più sensibile del nostro; quindi, non è necessario parlare a voce troppo alta. Perché la registrazione sarà distorta e l'animale non la capirà.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

ATTENZIONE: Non immergere il corpo dell'apparecchio in acqua.

1. Rimuovere il coperchio e il vassoio per alimenti.
2. Pulire e asciugare l'apparecchio con un panno morbido.

ATTENZIONE: Non immergere in nessun caso il corpo dell'apparecchio in acqua, per non danneggiare i componenti elettronici e invalidare la garanzia.

- Il coperchio può essere lavato.
- Il vassoio può essere lavato.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

L'indicatore di "batteria scarica" lampeggia.

Sostituire le 3 batterie con nuove batterie alcaline formato "D". In genere, questo tipo di batteria dura circa 1 anno.

ATTENZIONE:

- Richiede 3 batterie di tipo "D". Le batterie non sono incluse. Utilizzare solo batterie alcaline.
- La durata stimata delle batterie è di un anno.
- Per evitare di pizzicarsi le dita, tenere le mani lontane dal giradischi.
- Spegnerle sempre l'alimentatore prima di pulirlo.
- Spegnerle sempre la mangiatoia prima di aggiungere cibo.
- Spegnerle sempre l'alimentatore prima di rimuovere il coperchio o il vassoio.
- Controllare spesso la spia di batteria scarica per verificare che l'alimentatore sia alimentato a batteria.
- Controllare spesso la quantità di cibo negli scomparti per verificare che la mangiatoia eroghi correttamente il cibo.

IMPORTANTE:

1. La spia di batteria scarica si trova sul lato destro del pannello di controllo. Quando si esce di casa o si viaggia, assicurarsi che la mangiatoia stia erogando cibo e che l'indicatore non sia acceso o lampeggiante. In tal caso, sostituire le batterie per evitare che l'animale muoia di fame.
2. Non inserire in nessun caso le dita nel giradischi.
3. Interruttore on/off. L'interruttore di accensione/spengimento si trova sul fondo del prodotto. Se rimane spento per più di 10 secondi, vengono ripristinate le impostazioni

ITALIANO

predefinite.

4. Questo prodotto utilizza 3 batterie di tipo "D". (Le batterie alcaline durano di solito circa 1 anno).

Attenzione:

- Le batterie usate devono essere riciclate presso gli appositi punti di raccolta, in conformità alle normative vigenti in materia di tutela ambientale.
 - Se l'alimentatore non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie per evitare che si arrugginiscono.
5. Per qualsiasi domanda, contattare Cecocare.

DOMANDE FREQUENTI

1. **La mia mangiatoia per animali domestici eroga il cibo in modo impreciso.**

A causa dell'uso quotidiano e prolungato, è possibile che dopo un po' di tempo le batterie si degradino e durino meno, per cui si consiglia di sostituirle.

2. **L'alimentatore per animali domestici non funziona correttamente o funziona in modo insolito.**

Questo problema può anche essere dovuto al degrado della batteria e si consiglia di sostituirla.

3. **Come posso controllare le impostazioni di alimentazione che ho configurato?**

Per visualizzare le impostazioni, è sufficiente verificare se le icone corrispondenti (**1**, **2**, **3** e **4**) sono programmate (on/off). Se si desidera modificare le impostazioni, ripristinarle spegnendo l'alimentatore.

7. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 09562

Prodotto: Pumba 1600 Purrfect Meal

Ingresso DC 5V / *3 batterie tipo "D" 1,5V

*Pile incluse

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

8. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata a gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

9. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Ecrã LCD
2. Conetor de alimentação USB

Fig. 2

1. Interruptor Ligar/Desligar
2. Altifalante
3. Tampas pilhas D (não fornecidas)

Fig. 3

1. Tampa de proteção para o dispensador de alimentos.
2. Corpo e mecanismo rotativo do dispensador.
3. Bandeja para alimentos com 5 compartimentos independentes.

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Doseador
- Cabo USB
- Manual de instruções

3. INSTALAÇÃO

1. Para abrir a tampa, rode-a como indicado na imagem. Depois de deitar o alimento, volte a colocar a tampa e rode-a para a bloquear.

Abrir a tampa

- Puxe a pega para abrir a tampa. Fig. 4
- Faça-o como indicado na imagem. Fig. 5
- Levante a tampa para cima. Fig. 6

Fechar a tampa

- Alinhe a posição A com a posição B. Fig. 7
- Insira as abas da tampa nos orifícios. Fig. 8

- Feche a tampa premindo para baixo. Fig. 9
- 2. Funciona com um adaptador CA e 3 pilhas de tamanho D como fonte de alimentação opcional. Se preferir não utilizar o adaptador de corrente, pode instalar 3 pilhas alcalinas novas de tamanho D na base.

IMPORTANTE


- Pilhas e adaptador de energia não incluído.
- Certifique-se de que o interruptor Ligar/Desligar está na posição "I" e que as marcas positivas e negativas das pilhas coincidem.
- 3. Configure o alimentador de acordo com as instruções abaixo.

4. FUNCIONAMENTO

Fig. 10

Guia de configuração rápida

1. Modo Manual

Mantenha pressionado o botão  durante 3 segundos. Se a bandeja rodar um compartimento, significa que o comedouro está a funcionar corretamente. Também pode utilizar esta função para alimentar manualmente o seu animal de estimação.

2. Definir a hora atual

Mantenha premido o botão  e prima os botões *h* e *min* ao mesmo tempo para definir a hora atual.

3. Horário Refeição 1


- Mantenha premido o botão **1** e prima o botão $\frac{On}{Off}$ ao mesmo tempo.
- Programar a hora da Refeição 1
- Mantenha premido o botão **1** e prima os ícones *h* e *min* ao mesmo tempo para definir a hora a que a refeição 1 será servida.
- ON: dispensar Refeição 1.
- OFF: não dispensar Refeição 1.

4. Definir as Refeições 2, 3 e 4.

- Utilize o primeiro exemplo para configurar a Refeição 1.
- Ao contrário deste caso, terá de premir os botões **2**, **3** e **4** para configurar as diferentes refeições.
- Tenha em atenção que o ciclo de configuração tem uma duração máxima de 24 horas.

5. Gravação e reprodução de voz

Gravação

Prima e mantenha premido o botão  até o ecrã digital piscar e, em seguida, grave uma mensagem de voz. Pode dizer "Lua, vamos comer" ao microfone. Quando tiver gravado a mensagem, solte o botão.

Cancelar gravação

Prima e mantenha premido o botão  até o ecrã digital piscar e solte-o sem dizer nada.

Reproduzir gravação

Prima e mantenha premido o botão  até o ecrã digital piscar para reproduzir a gravação de voz.

PORTUGUÊS

IMPORTANTE:

A gravação de voz reproduzida pode soar demasiado baixa para as pessoas, mas a audição do animal é mais sensível do que a nossa, pelo que não é necessário falar demasiado alto. A gravação será distorcida e o seu animal de estimação não a compreenderá.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

ADVERTÊNCIA: não submerja o aparelho em água.

1. Retire a tampa e a bandeja dispensadora.
2. Limpe e seque com um pano macio.

ADVERTÊNCIA: em caso algum mergulhe o corpo do aparelho em água, pois isso pode danificar os componentes eletrónicos e anular a garantia.

- A tampa pode ser lavada.
- A bandeja dispensadora pode ser lavada.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O indicador de Bateria fraca pisca.

Substitua as 3 pilhas por pilhas alcalinas novas de tamanho D. Normalmente, este tipo de pilha dura cerca de 1 ano.

ADVERTÊNCIA:

- Necessita de 3 pilhas de tamanho D. Pilhas NÃO fornecidas. Utilizar apenas pilhas alcalinas.
- A vida útil estimada das pilhas é de um ano.
- Para evitar entalar os dedos, mantenha as mãos afastadas do gira-discos.
- Desligue sempre o aparelho antes de o limpar.
- Desligue sempre o aparelho antes de adicionar o alimento.
- Desligue sempre o aparelho antes de retirar a tampa ou a bandeja.
- Verifique frequentemente o indicador de bateria fraca para garantir que o comedouro tem bateria.
- Verifique frequentemente a quantidade de alimento nos compartimentos para garantir que o comedouro está a distribuir os alimentos corretamente.

IMPORTANTE:

1. O indicador de Bateria fraca está localizado no lado direito do painel de controlo. Quando sair de casa ou viajar, certifique-se de que o comedouro está a distribuir alimentos e que o indicador não está aceso ou a piscar. Se for o caso, substitua as pilhas para evitar que o seu animal de estimação passe fome.
2. Não introduza os dedos na bandeja rotativa em nenhuma circunstância.
3. Interruptor de Ligar/Desligar O interruptor de Ligar/Desligar se encontra na parte inferior do aparelho. Se permanecer desligado durante mais de 10 segundos, as predefinições serão repostas.
4. Este aparelho utiliza 3 pilhas de tamanho D. (As pilhas alcalinas duram normalmente cerca de 1 ano).

Atenção:

- As pilhas usadas devem ser recicladas nos pontos de recolha adequados, de acordo com os regulamentos de proteção ambiental em vigor.
 - Se o comedouro não for utilizado durante um longo período de tempo, retire as pilhas para evitar que enferrujem.
5. Se tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

PERGUNTAS FREQUENTES

1. **O comedouro distribui o alimento ade forma imprecisa.**

Devido à utilização diária e prolongada, é possível que, após algum tempo, as pilhas se degradem e durem menos tempo, pelo que se recomenda a sua substituição.

2. **O comedouro não está a funcionar corretamente ou está a funcionar de uma forma invulgar.**

Este problema pode também dever-se à degradação das pilhas, pelo que se recomenda a sua substituição.

3. **Como posso verificar as definições que configurei?**

Para visualizar as definições, basta verificar se os ícones correspondentes (**1**, **2**, **3** e **4**) estão programados (ON/OFF). Se pretender alterar as definições, reponha-as desligando o aparelho.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referências: 09562

Produto: Pumba 1600 Purrfect Meal

Entrada DC 5 V / *3 pilhas tipo D 1,5 V

*Pilhas NÃO fornecidas.

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

8. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais. A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

9. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Lcd-display
2. USB-aansluiting

Fig. 2

1. Aan/uit schakelaar
2. Uitgang luidspreker
3. Klepjes voor *3 "D" batterijen (niet meegeleverd)

Fig. 3

1. Beschermkap voor de automatische voerbak.
2. Behuizing en draaimechanisme.
3. Voerbak met 5 aparte bakjes.

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Dispenser
- USB-kabel
- Handleiding

3. INSTALLATIE

1. Draai het deksel zoals op de afbeelding om het te openen. Plaats na het bijvullen van voer het deksel terug en draai het vast.

Het deksel openen:

- Trek aan de hendel om het deksel te openen. Fig. 4.
- Doe dit zoals op de afbeelding. Fig. 5
- Til het deksel omhoog. Fig. 6
- Sluit het deksel:
- Lijn positie A uit met positie B. Afb.7
- Steek de lipjes van het deksel in de gaten. Afb.8

NEDERLANDS

- Sluit het deksel door het naar beneden te drukken. Fig.9
- 2. Werkt met AC adapter en 3 "D" formaat batterijen als optionele stroomvoorziening. Als u de stroomadapter liever niet gebruikt, kunt u 3 nieuwe "D" alkaline batterijen in de basis plaatsen.

BELANGRIJK


- Batterijen en stroomadapter niet meegeleverd.
- Zorg ervoor dat de aan/uit-schakelaar in de stand "I" staat en dat de positieve en negatieve markeringen op de batterijen overeenkomen.
- 3. Stel de automatische voerbak in volgens de onderstaande instructies.

4. WERKING


Fig.10

Snelle installatiegids


1. Handmatige stand

Houd de knop  3 seconden ingedrukt. Als de voerbak één bakje draait, betekent dit dat de invoer goed werkt. U kunt deze functie ook gebruiken om uw huisdier handmatig te voeren.

2. Huidige tijd instellen

Houd de knop  ingedrukt en druk tegelijkertijd op de knoppen "h" en "min" om de huidige tijd in te stellen.


3. Stel "Maaltijd 1" in.

- Houd de knop "1" ingedrukt en druk tegelijkertijd op de knop .
- Stel de tijd voor "Maaltijd 1 in
- Houd de knop "1" ingedrukt en druk tegelijkertijd op de iconen "h" en "min" om de tijd in te stellen waarop "maaltijd 1" wordt geserveerd.
- Aan= "Maaltijd 1" uitdelen.
- Uit= "Maaltijd 1" niet uitdelen.

4. Stel "Maaltijden 2, 3 en 4" in.

- Gebruik het eerste voorbeeld om "maaltijd 1" te configureren.
 - Anders dan in dit geval moet u op de knoppen, **2**, **3** en **4** drukken om de verschillende maaltijden te configureren.
 - Houd er rekening mee dat de configuratiecyclus maximaal 24 uur is.
5. Spraakbericht opnemen en afspelen

Opname

Houd de knop  ingedrukt tot de digitale display knippert en neem vervolgens een spraakbericht op. U kunt "Bobby, ga maar eten" in de microfoon zeggen. Wanneer u het bericht heeft opgenomen, laat u de knop los.

Opname annuleren

Houd de knop  ingedrukt tot de digitale display knippert en laat hem los zonder iets te zeggen.

Opname afspelen

Houd de knop  ingedrukt tot de digitale display knippert om de spraakopname af te spelen.

BELANGRIJK:

De gereproduceerde stemopname klinkt misschien te zacht voor mensen, maar het gehoor van dieren is gevoeliger dan dat van ons, dus het is niet nodig om te hard te spreken. De opname zal vervormd zijn en uw huisdier zal het niet begrijpen.

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

WAARSCHUWING: Dompel de behuizing van de automatische voerbak niet onder in water.

1. Verwijder het deksel en het voerbakje.
2. Reinig en droog het apparaat met een zachte doek.

WAARSCHUWING: Dompel de behuizing van de automatische voerbak in geen geval onder in water, omdat dit de elektronische onderdelen kan beschadigen en de garantie ongeldig maakt.

- Het deksel kan gewassen worden.
- De voerbak kan gewassen worden.

6. PROBLEEMOPLOSSING

De indicator "batterij bijna leeg" knippert.

Vervang de 3 batterijen door nieuwe "D" alkaline batterijen. Gewoonlijk gaat dit type batterij ongeveer 1 jaar mee.

WAARSCHUWING:

- Werk op 3 "D" batterijen. Batterijen NIET meegeleverd. Gebruik alleen alkaline batterijen.
- De geschatte levensduur van de batterijen is één jaar.
- Houd uw handen uit de buurt van de draaischaal om te voorkomen dat uw vingers bekneld raken.
- Schakel de automatische voerbak altijd uit voordat u deze schoonmaakt.
- Zet de automatische voerbak altijd uit voordat u voer toevoegt.
- Schakel de automatische voerbak altijd uit voordat u het deksel of de lade verwijdert.
- Controleer regelmatig het indicatielampje voor een bijna lege batterij om er zeker van te zijn dat de automatische voerbak batterij heeft.
- Controleer regelmatig de hoeveelheid voer in de compartimenten om er zeker van te zijn dat de automatische voerbak het voer op de juiste manier afgeeft.

BELANGRIJK:

1. Het indicatielampje voor lege batterijen bevindt zich aan de rechterkant van het bedieningspaneel. Zorg er bij het verlaten van het huis of op reis gaan voor dat de automatische voerbak voer afgeeft en dat het lampje niet brandt of knippert. Zo ja, vervang dan de batterijen om te voorkomen dat uw huisdier verhongert.
2. Steek in geen geval uw vingers in de draaischijf.
3. Aan/uit-schakelaar. De aan/uit-schakelaar bevindt zich aan de onderkant van het product. Als het langer dan 10 seconden uitgeschakeld blijft, worden de standaardinstellingen hersteld.
4. Dit product gebruikt 3 "D" formaat batterijen. (Alkaline batterijen gaan meestal ongeveer 1 jaar mee).

NEDERLANDS

Let op:

- Gebruikte batterijen moeten worden gerecycled bij de daarvoor bestemde inzamelpunten in overeenstemming met de huidige regelgeving voor milieubescherming.
 - Als de automatische voerbak lange tijd niet gebruikt wordt, verwijder dan de batterijen om te voorkomen dat ze gaan roesten.
5. Als u vragen hebt, kunt u contact opnemen met Cecocare.

VEELGESTELDE VRAGEN

1. De voerbak van mijn huisdier geeft onnauwkeurig voedsel af.

Door dagelijks en langdurig gebruik is het mogelijk dat de batterijen na verloop van tijd slechter worden en minder lang meegaan.

2. De voerbak van mijn huisdier werkt niet goed of op een ongebruikelijke manier.

Dit probleem kan ook te wijten zijn aan een versleten batterij en het wordt aanbevolen om de batterij te vervangen.

3. Hoe kan ik de voerinstellingen controleren die ik heb geconfigureerd?

Om de instellingen te bekijken, controleert u gewoon of de overeenkomstige iconen (**1**, **2**, **3** en **4**) geprogrammeerd zijn (aan/uit). Als u de instellingen wilt wijzigen, reset ze dan door de automatische voerbak uit te schakelen.

7. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 09562

Product: Pumba 1600 Purrfect Meal

Input DC 5V/ *3 batterijen type "D" 1,5V

*Batterijen niet meegeleverd

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China/ Ontworpen in Spanje

8. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd.

Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de

batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de

plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke

overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

9. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel. Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys.1

1. Wyświetlacz LCD
2. Złącze zasilania USB

Rys.2

1. Przycisk zasilania ON/OFF
2. Wyjście głośnikowe
3. *3 pokrywy baterii „D” (brak w zestawie)

Rys.3

1. Pokrywa ochronna dozownika żywności.
2. Korpus i mechanizm obrotowy dozownika.
3. Taca na żywność z 5 niezależnymi przegródkami.

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania

- Dozownik
- Kabel USB
- Instrukcja obsługi

3. INSTALACJA

1. Obróć pokrywę, jak pokazano na rysunku, aby ją otworzyć. Po dodaniu jedzenia załóż pokrywę i przekręć, aby ją zablokować.

Aby otworzyć pokrywę:

- Pociągnij za uchwyt, aby otworzyć pokrywę. Rys.4
- Zrób to tak, jak pokazano na obrazku. Rys.5
- Podnieś pokrywę. Rys.6
- Zamknij pokrywę:
- Wyrównaj pozycję A z B. Rys.7

- Włóż wypustki na pokrywie w otwory.Rys.8
- Zamknij pokrywę, naciskając.Rys.9
- 2. Współpracuje z zasilaczem sieciowym i 3 bateriami rozmiaru „D” jako opcjonalne źródło zasilania. Jeśli wolisz nie korzystać z zasilacza, możesz zainstalować w podstawie 3 nowe baterie alkaliczne o rozmiarze „D”.

WAŻNE


- Baterie i zasilacz nie są dołączone.
- Upewnij się, że włącznik/wyłącznik znajduje się w pozycji „I” oraz że dodatnie i ujemne oznaczenia na bateriach są zgodne.
- 3. Skonfiguruj podajnik zgodnie z poniższymi instrukcjami.

4. FUNKCJONOWANIE


Rys. 10

Instrukcja szybkiej obsługi

1. Tryb ręczny

Przytrzymaj przycisk  przez 3 sekundy. Jeśli taca obraca się o jedną komorę, oznacza to, że podajnik działa prawidłowo. Możesz także użyć tej funkcji do ręcznego karmienia swojego zwierzęcia.

2. Ustawić aktualny czas

Przytrzymaj przycisk  i jednocześnie naciśnij przyciski „h” i „min” aby ustawić aktualny czas.

3. Programowanie „Positek 1”


- Przytrzymaj przycisk „1” i jednocześnie naciśnij przycisk „ $\frac{On}{Off}$ ”.
- Zaplanuj czas „Positek 1”.
- Przytrzymaj „1” i naciśnij jednocześnie ikony „h” i „min”, aby ustawić godzinę podania „posiłku 1”.
- On = dozowanie „Positek 1”
- Off= nie dozować “Positek 1”

4. Konfiguracja “Positek 2, 3 i 4”

- Użyj pierwszego przykładu, aby skonfigurować „positek 1”
- Inaczej niż w tym przypadku musisz naciskać przyciski **2, 3 i 4**, aby skonfigurować różne posiłki.
- Należy pamiętać, że cykl wiązania wynosi maksymalnie 24 godziny.

5. Nagrywanie i odtwarzanie głosu


Nagranie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aż wyświetlacz cyfrowy zacznie migać, a następnie nagraj wiadomość głosową. Możesz powiedzieć „Bobby, jedźmy” do mikrofonu. Po nagraniu wiadomości zwolnij przycisk.

Anulacja nagrywania

Przytrzymaj przycisk , aż wyświetlacz cyfrowy zacznie migać i zwolnij bez słowa.

Odtwarzanie nagrania

Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aż ekran cyfrowy zacznie migać, aby odtworzyć nagranie głosowe.

WAŻNE:

Odtworzony zapis głosu może wydawać się ludziom bardzo cichy, ale słuch zwierzęcia jest bardziej czuły niż nasz, więc nie trzeba mówić zbyt głośno. Ponieważ nagranie będzie zniekształcone, a Twój zwierzak go nie zrozumie.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE: Nie zanurzaj korpusu dozownika w wodzie.: nie zanurzaj urządzenia w wodzie.

1. Zdejmij pokrywę i tacę na żywność.
2. Wyczyść i osusz urządzenie miękką ściereczką.

OSTRZEŻENIE: Pod żadnym pozorem nie zanurzaj korpusu dozownika w wodzie, gdyż grozi to uszkodzeniem elementów elektronicznych i utratą gwarancji.

- Pokrywę można prać.
- Tacę na żywność można myć.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Miga wskaźnik „słabej baterii”.

Wymień wszystkie 3 baterie na nowe baterie alkaliczne o rozmiarze „D”. Zazwyczaj tego typu baterie wystarczają na około 1 rok.

OSTRZEŻENIE:

- Wymaga 3 baterii rozmiaru „D”. Nie posiada baterii. Używaj tylko baterii alkalicznych.
- Szacunkowa żywotność baterii wynosi jeden rok.
- Aby uniknąć przytrzaśnięcia palców, trzymaj ręce z dala od gramofonu.
- Zawsze wyłączaj podajnik przed czyszczeniem.
- Zawsze wyłączaj podajnik przed dodaniem jedzenia.
- Zawsze wyłączaj podajnik przed zdjęciem pokrywy lub tacy.
- Często sprawdzaj wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii, aby upewnić się, że podajnik ma baterię.
- Często sprawdzaj ilość żywności w komorach, aby upewnić się, że podajnik prawidłowo dozuje żywność.

WAŻNE:

1. Kontrolka niskiego poziomu baterii znajduje się po prawej stronie panelu sterowania. Wychodząc z domu lub podróżując, upewnij się, że podajnik podaje jedzenie, a wskaźnik nie świeci się ani nie miga. Jeśli tak, wymień baterie, aby Twoje zwierzę nie umarło z głodu.
2. W żadnym wypadku nie wkładaj palców do tacy obrotowej.
3. Przetątnik włącz / wyłącz. Włącznik/wyłącznik znajduje się na spodzie produktu. Jeśli pozostanie wyłączony przez ponad 10 sekund, przywróci ustawienia domyślne.
4. Ten produkt wykorzystuje 3 baterie o rozmiarze „D”. (Baterie alkaliczne zwykle wystarczają na około 1 rok.)

Uwaga:

- Zużyte baterie należy poddać recyklingowi w odpowiednich punktach zbiórki zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
 - Jeśli nie zamierzasz używać podajnika przez dłuższy czas, wyjmij baterie, aby zapobiec ich rdzewieniu.
5. Jeśli nie zamierzasz używać podajnika przez dłuższy czas, wyjmij baterie, aby zapobiec ich rdzewieniu.

CZĘSTE PYTANIA

1. **Karmnik dla zwierząt dozuje pokarm niedokładnie.**

Ze względu na codzienne i długotrwałe użytkowanie może się zdarzyć, że po pewnym czasie baterie się zużyją i będą krótsze, dlatego zaleca się ich wymianę.

2. **Karmnik dla zwierząt działa nieprawidłowo lub działa nietypowo.**

Ten problem może być również spowodowany degradacją baterii, dlatego zaleca się ich wymianę.

3. **Jak mogę zobaczyć ustawienia zasilania, które skonfigurowałem?**

Aby zapoznać się z ustalonymi ustawieniami, wystarczy obserwować, czy odpowiednie ikony (**1**, **2**, **3** i **4**), są zaprogramowane (wł./wył.). Jeśli chcesz zmienić ustawienia, zresetuj je wyłączając podajnik.

7. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencje produktu: 09562

Produkt: Pumba 1600 Purrfect Meal

Input DC 5V / *3 baterie typu „D” 1,5V

*Nie posiada baterii.

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

8. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/ lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/ akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeżenie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

9. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr.1

1. LCD displej
2. Napájecí konektor USB

Obr.2

1. Přepínač On/Off
2. Výstup reproduktoru
3. Kryty napájení *3 baterií typu „D“ (nejsou součástí dodávky)

Obr.3

1. Ochranný kryt dávkovače krmiva.
2. Tělo dávkovače a rotační mechanismus.
3. Podnos na krmivo s 5 oddělenými přihrádkami.

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vymějte zařízení z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Původní krabici a další obaly můžete uschovat na bezpečném místě, aby nedošlo k poškození zařízení, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat původní obal, ujistěte se, že jste všechny části správně recyklovali.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Obsah krabice

- Dávkovač
- Kabel USB
- Návodu k použití

3. INSTALACE

4. Otočením krytu tak, jak je znázorněno na obrázku, ho otevřete. Po nasypání krmiva nasadte kryt a otočením jej zajistěte na místě.

Pro otevření krytu:

- Zatáhněte za rukojeť a otevřete kryt. Obr.4
 - Postupujte tak, jak je znázorněno na obrázku. Obr.5
 - Zvedněte kryt nahoru. Obr.6
 - Zavřete kryt:
 - Zarovnejte polohu A s polohou B. Obr.7
 - Zasuňte výčnělky krytu do otvorů. Obr.8
 - Zavřete kryt stisknutím dolů. Obr.9
5. Funguje se síťovým adaptérem a 3 bateriemi velikosti „D“ jako volitelným zdrojem

ČEŠTINA

napájení. Pokud nechcete používat napájecí adaptér, můžete do základny vložit 3 nové alkalické baterie velikosti „D“.

DŮLEŽITÉ


- Baterie a napájecí adaptér nejsou součástí balení.
 - Ujistěte se, že je přepínač On/Off v poloze „I“ a že kladné a záporné značky na bateriích souhlasí.
6. Nastavte dávkovač podle níže uvedených pokynů.

4. PROVOZ


Obr.10

Stručný průvodce nastavením


1. Manuální režim

Stiskněte a podržte tlačítko  po dobu 3 sekund. Pokud se podnos otáčí jednu přihrádku, znamená to, že dávkovač pracuje správně. Tuto funkci můžete použít také k ručnímu krmení vašeho mazlíčka.

2. Nastavení aktuálního času

Podržením tlačítka  a současným stisknutím tlačítka „h“ a „min“ nastavíte aktuální čas.

3. Naprogramovat „Krmivo 1“.


- Podržte stisknuté tlačítko „1“ a současně stiskněte tlačítko .
- Naprogramovat čas „Krmivo 1“
- Stisknutím a podržením tlačítka „1“ a současným stisknutím ikon „h“ a „min“ nastavíte čas, kdy se bude podávat „krmivo 1“.
- On= vydat „Krmivo 1“
- Off= nevydávat „Krmivo 1“

4. Konfigurace „Krmivo 2, 3 a 4“.


- Použijte první příklad pro nakonfigurování „krmiva 1“
- Na rozdíl od tohoto případu budete muset stisknout tlačítka **2, 3 a 4** nakonfigurovat různá krmiva.
- Upozorňujeme, že cyklus konfigurace trvá maximálně 24 hodin.

5. Nahrávání a přehrávání hlasu

Nahrávání

Stiskněte a podržte tlačítko , dokud digitální displej nezačne blikat, a poté nahrajte hlasovou zprávu. Do mikrofону můžete říct „Bobby, pojd' se najíst“. Po nahrání zprávy uvolněte tlačítko.

Zrušit nahrávání

Stiskněte a podržte tlačítko , dokud digitální displej nezačne blikat, a uvolněte je, aniž byste cokoli řekli.

Přehrávání záznamu

Pro přehrávání hlasového záznamu stiskněte a podržte tlačítko , dokud digitální displej nezačne blikat.

DŮLEŽITÉ:

Reprodukováný hlasový záznam může pro lidi znít příliš potichu, ale sluch zvířat je citlivější než náš, takže není třeba mluvit příliš hlasitě. Protože nahrávka bude zkrácená a váš mazlíček jí nebude rozumět.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

VAROVÁNÍ: Tělo dávkovače neponořujte do vody.

1. Odstraňte kryt a zásobník na krmivo.
2. Spotřebič vyčistěte a osušte jemným hadříkem.

VAROVÁNÍ: V žádném případě neponořujte tělo dávkovače do vody, protože by mohlo dojít k poškození elektronických součástí a ke ztrátě záruky.

- Kryt lze umývat.
- Podnos na potraviny lze umývat.

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Indikátor "slabé baterie" bliká.

Vyměňte 3 baterie za nové alkalické baterie velikosti „D“. Tento typ baterie má obvykle životnost přibližně 1 rok.

VAROVÁNÍ:

- Vyžaduje 3 baterie velikosti „D“. Baterie NEJSOU součástí balení. Používejte pouze alkalické baterie.
- Odhadovaná životnost baterií je jeden rok.
- Abyste se vyhnuli přiskřípnutí prstů, nepřibližujte ruce k otočnému podnosu.
- Před čištěním dávkovač vždy vypněte.
- Před přidáním krmiva dávkovač vždy vypněte.
- Před sejmutím víka nebo zásobníku dávkovač vždy vypněte.
- Často kontrolujte světelný indikátor slabé baterie, abyste se ujistili, že dávkovač má dostatek baterie.
- Často kontrolujte množství krmiva v přihrádkách, abyste se ujistili, že dávkovač dávkuje krmivo správně.

DŮLEŽITÉ:

1. Světelný indikátor slabé baterie se nachází na pravé straně ovládacího panelu. Při odchodu z domu nebo na cestách se ujistěte, že dávkovač vydává krmivo a že indikátor nesvítili nebo neblíká. Pokud ano, vyměňte baterie, abyste zabránili hladovění vašeho zvířete.
2. V žádném případě nekládejte prsty do otočného podnosu.
3. Přepínač zapnutí/vypnutí. Přepínač zapnutí/vypnutí je umístěn na spodní straně výrobku. Pokud zůstane vypnutý déle než 10 sekund, obnoví se výchozí nastavení.
4. Tento přístroj používá 3 baterie velikosti „D“. (Alkalické baterie obvykle vydrží přibližně 1 rok).

Pozor:

- Použité baterie musí být recyklovány na příslušných sběrných místech v souladu s

ČEŠTINA

platnými předpisy na ochranu životního prostředí.

- Pokud nebudete dávkovač delší dobu používat, vyjměte baterie, abyste zabránili jejich rezivění.
5. V případě dotazů se obraťte na společnost Cecocare.

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

1. Můj dávkovač pro domácí mazlíčky dává krmivo nepřesně.

Vzhledem ke každodennímu a dlouhodobému používání je možné, že se baterie po určité době znehodnotí a vydrží kratší dobu, proto se doporučuje jejich výměna.

2. Moje dávkovač krmiva pro mazlíčky nefunguje správně nebo funguje neobvyklým způsobem.

Tento problém může být také způsoben degradací baterie a doporučuje se její výměna.

3. Jak mohu zkontrolovat nakonfigurované nastavení krmení?

Chcete-li zobrazit nastavení, jednoduše zkontrolujte, zda jsou naprogramovány (on/off) příslušné ikony (**1**, **2**, **3** a **4**). Pokud chcete nastavení změnit, resetujte je vypnutím dávkovače.

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 09562

Produkt: Pumba 1600 Purrfect Meal

Vstup DC 5V / *3 baterie typu „D“ 1,5V

*Baterie NEJSOU součástí balení

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

8. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte incident s produktem nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte oficiální službu technické pomoci společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

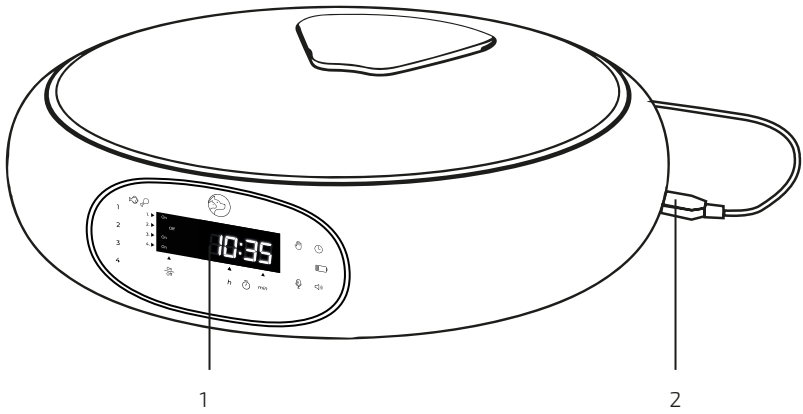


Fig./lmg./Abb./Afb./ Rys. 1

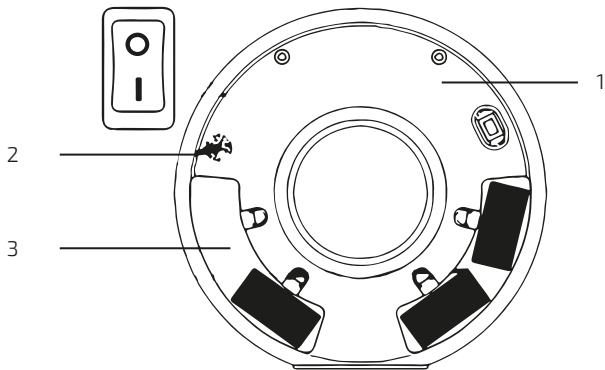


Fig./lmg./Abb./Afb./ Rys. 2

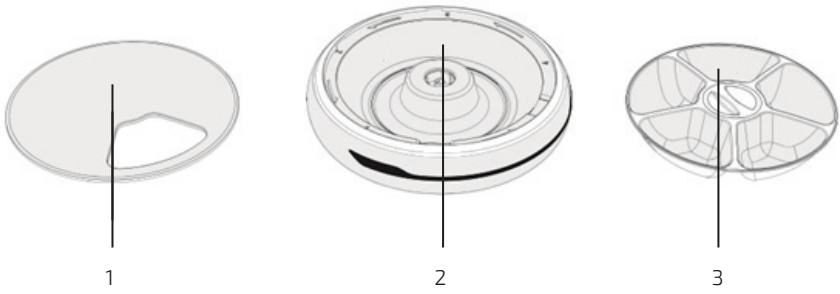


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3



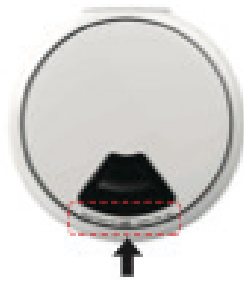


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 7

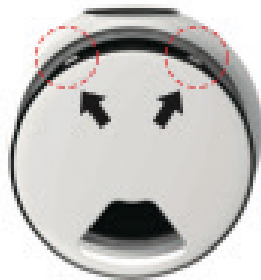


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 8



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 9

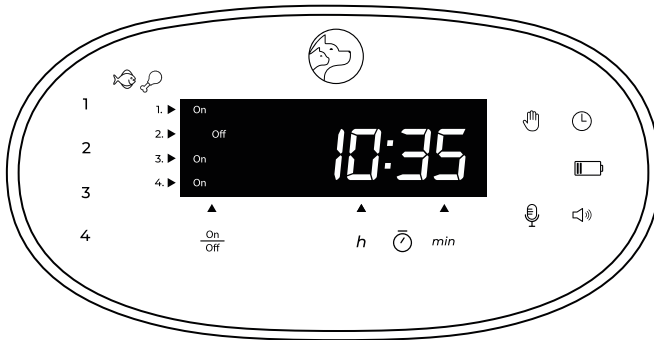


Fig./lmg./Abb./Afb./ Rys. 10

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain
SF01230808